

بنك الخليج المتحد ش.م.ب.

القوائم المالية المرحلية
الموحدة المختصرة

٣٠ يونيو ٢٠١٧

تقرير مراجعة القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة إلى السادة أعضاء مجلس إدارة بنك الخليج المتحد ش.م.ب.

المقدمة

لقد قمنا بمراجعة القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة المرفقة لبنك الخليج المتحد ش.م.ب. ("البنك") وشركائه التابعة (المشار إليهم معاً "بالمجموعة") كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٧ والتي تتكون من القائمة المرحلية الموحدة للمركز المالي كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٧ والقوائم المرحلية الموحدة للدخل والدخل الشامل والتدفقات النقدية والتغيرات في حقوق الملكية لفترة السعة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ والمعلومات الإيضاحية. إن إعداد وعرض هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤ الخاص بالتقارير المالية المرحلية هو من مسؤولية مجلس إدارة البنك. إن مسئوليتنا هي إصدار تقرير ختامي حول هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة استناداً إلى أعمال المراجعة التي قمنا بها.

نطاق المراجعة

لقد تمت مراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي للمراجعة رقم ٢٤١٠، مراجعة المعلومات المالية المرحلية من قبل مدقق مستقل عن المؤسسة. تتضمن مراجعة المعلومات المالية المرحلية استفسارات من الموظفين المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية وإجراء مراجعة تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى. إن نطاق المراجعة هو أقل بكثير من نطاق التدقيق الذي يتم عمله حسب معايير التدقيق الدولية. وبالتالي، لا يمكننا ذلك من الحصول على تأكيدات حول إطلاعنا على جميع الأمور الهامة التي قد نتعرف عليها خلال عملية التدقيق. لذا، فإننا لا نبدي رأي تدقيق حول هذه القوائم.

الخاتمة

بناءً على مراجعتنا، لم يصل إلى علمنا أي أمر يجعلنا نعتقد بأن القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة المرفقة لم يتم إعدادها، من كافة النواحي الجوهرية، وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤.

إرنست و يونغ
١٣ أغسطس ٢٠١٧
المنامة، مملكة البحرين

بنك الخليج المتحد ش.م.ب.
القائمة المرحلية الموحدة للمركز المالي
كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٧

مراجعة ٣٠ يونيو ٢٠١٦ الف دولار أمريكي	منقطة ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ الف دولار أمريكي	مراجعة ٣٠ يونيو ٢٠١٧ الف دولار أمريكي	إيضاحات	الموجودات
١٩٩,٩٨١	١٧٦,٨٨٠	٤٠٥,٦٨١		ودائع لدى بنوك وتحت الطلب *
٢١٨,٧٥٣	١٨٧,٣٥٠	١٦٧,٧٤٨		إيداعات لدى البنوك
٥١,٩٥٠	٤٥,١٧٨	٢٣,٦٩٩		إستثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
٣٤٦,٤١٤	٤٠٤,٤٣٦	٤٢٤,٤١٨	٤	إستثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة
١,١٤١,٧٥٤	١,١٨٤,٨٠٤	٩٩٦,٤١٥		قروض وضم مدينة
١٤١,٩٢٩	١١٢,٧٣٥	١٢٦,١٠٣		موجودات أخرى
٦٨٣,٦٠٤	٧٠٩,٠٤٣	٧٢٠,١٨٦		إستثمارات في شركات زميلة
١٠٢,١٤٨	١٠١,٣٢٦	١٠٤,٨٩٩		إستثمارات عقارية
٣٩,٥٨١	٣٢,١١٧	٣٢,٤٢٠		ممتلكات ومعدات
٥٢,٣٢١	٥١,٨٦٨	٥١,٨٦٨		الشهرة
٣٨٢	-	٦٣,٠٢٢	٥	موجودات غير متداولة مصنفة كمحتفظ بها لغرض البيع
٢,٩٧٨,٨١٧	٣,٠٠٥,٧٣٧	٣,١١٦,٤٥٩		مجموع الموجودات
				المطلوبات وحقوق الملكية
				المطلوبات
٧٢٥,٠٥٣	٧٢٦,٢٢٢	٧٣٣,٤١٧		مبالغ مستحقة لبنوك ومؤسسات مالية أخرى
٨٨٢,٠٦٠	٩٨٥,٢١٠	٩٠٠,٠٣٣		ودائع العملاء
٦٥٠,٠٥١	٦٥٢,١٢٥	٧٧٧,٩٩٨		قروض مستحقة الدفع
١٢٣,٤٧٠	٥٠,٠٠٠	٥٠,٠٠٠		دين ثانوي
٦٢,٠٦٩	٦٢,٧٢٤	٦٦,١٠٢		مطلوبات أخرى
٢١٨	-	٣٨,٧٣٤	٥	مطلوبات متعلقة مباشرة بموجودات غير متداولة مصنفة كمحتفظ بها لغرض البيع
٢,٤٤٢,٩٢١	٢,٤٧٦,٢٨١	٢,٥٦٦,٢٨٤		مجموع المطلوبات
				حقوق الملكية
٢٠٨,٦٥١	٢٠٨,٦٥١	٢٠٨,٦٥١		رأس المال
(١٨,١٣١)	(١٨,١٣١)	(١٨,١٣١)		أسهم خزانة
١١,٤٥٩	١١,٤٥٩	١١,٤٥٩		علاوة إصدار أسهم
٩٩,٨٨٨	١٠٠,٥١٤	١٠٠,٥١٤		احتياطي قانوني
٨٠,٣٧٣	٨٠,٩٩٩	٨٠,٩٩٩		احتياطي عام
١٤,٢٤٨	١٤,٢٤٨	١٤,٢٤٨		احتياطي أسهم خزانة
(٥٣,٦٨١)	(٤٩,٩٦٦)	(٣٩,٦٤٠)		احتياطي القيمة العادلة
(٣٢,٢٦٠)	(٣٧,٤٧٦)	(٣٥,١٣٦)		احتياطي تحويل عملات أجنبية
٨٤,٧٣١	٨٣,٧١١	٨٨,٠٥٩		أرباح مبقاة
٣٩٥,٢٧٨	٣٩٤,٠٠٩	٤١١,٠٢٣	٧	رأس المال والاحتياطيات العائدة إلى مساهمي الشركة الأم
٣٣,٠٠٠	٣٣,٠٠٠	٣٣,٠٠٠		رأس المال الدائم فئة ١
١٠٧,٦١٨	١٠٢,٤٤٧	١٠٦,١٥٢		حقوق غير مسيطرة
٥٣٥,٨٩٦	٥٢٩,٤٥٦	٥٥٠,١٧٥		مجموع حقوق الملكية
٢,٩٧٨,٨١٧	٣,٠٠٥,٧٣٧	٣,١١٦,٤٥٩		مجموع المطلوبات وحقوق الملكية

حسين لالاني
الرئيس التنفيذي بالإدارة

فيصل الخيار
نائب رئيس مجلس الإدارة

مسعود حيات
رئيس مجلس الإدارة

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ١٣ جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة.

بنك الخليج المتحد ش.م.ب.

القائمة المرحلية الموحدة للدخل

لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٧ (مراجعة)

لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو		لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو		
٢٠١٧	٢٠١٦	٢٠١٧	٢٠١٦	
الف	الف	الف	الف	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	
٧,٧٠١	١٥,٦٨١	١١٨	٤,٩٤٤	دخل الإستثمار - صافي
٢٣,٠٣٠	٢٧,٩٣٧	١١,٧٣٩	١٤,٦٧٣	دخل الفوائد
٣٠,٧٣١	٤٣,٦١٨	١١,٨٥٧	١٩,٦١٧	رسوم وعمولات
٢٠,١٧٨	١٧,٨٥٩	١١,٧٠٨	٨,٩٧١	(خسائر) مكاسب تحويل العملات الأجنبية - صافي
(٧٥)	(٢,١٩٣)	٤,٤٩٦	(٩٢٣)	حصة البنك من نتائج الشركات الزميلة - صافي
٢١,١٣٨	١٩,٦١٣	١٠,٩٠٤	١٠,٥٠٥	
٧١,٩٧٢	٧٨,٨٩٧	٣٨,٩٦٥	٣٨,١٧٠	مجموع الدخل
(٢٧,١١١)	(٣٠,٢٤٨)	(١٤,٤٢٧)	(١٥,٥٨٤)	مصرفات الفوائد
٤٤,٨٦١	٤٨,٦٤٩	٢٤,٥٣٨	٢٢,٥٨٦	الدخل التشغيلي قبل المصروفات والمخصصات
(٢٥,٠٠٨)	(٢٣,٢٧٠)	(١٢,٧٤٣)	(١٢,٠٣٨)	رواتب ومزايا
(١٤,٤٤٢)	(١٥,٣١٦)	(٧,٥٠٠)	(٧,٥٩٧)	مصرفات عامة وإدارية
٥,٤١١	١٠,٠٦٣	٤,٢٩٥	٢,٩٥١	الدخل التشغيلي قبل المخصصات
(١,٩٨٩)	(٥٠٠)	(٢,٧٤٠)	-	مخصص للقروض والذمم المدينة
(١,٧٠٠)	(٤٦٢)	-	٥٢٣	استرجاع مخصص (مخصص) اضمحلال من إستثمارات
(٨٩٩)	(١,٢٦٦)	(١,١٧٧)	(٧٧٥)	الضرائب - صافي
٨٢٣	٧,٨٣٥	٣٧٨	٢,٦٩٩	صافي الربح للفترة من العمليات المستمرة
(٤٨)	-	(٣٠)	-	العمليات الموقوفة
٧٧٥	٧,٨٣٥	٣٤٨	٢,٦٩٩	صافي الربح للفترة
(٣,٤٥٩)	١,٧٣٥	(٨٥٧)	١,٢٧٨	صافي الربح (الخسارة) العائدة إلى حقوق غير مسيطرة
٤,٢٣٤	٦,١٠٠	١,٢٠٥	١,٤٢١	صافي الربح العائد إلى مساهمي الشركة الأم
				صافي الربح (الخسارة) للفترة العائدة إلى:
				حقوق غير مسيطرة
(٣,٤٤٠)	١,٧٣٥	(٨٤٥)	١,٢٧٨	- من العمليات المستمرة
(١٩)	-	(١٢)	-	- من العمليات الموقوفة
(٣,٤٥٩)	١,٧٣٥	(٨٥٧)	١,٢٧٨	
٤,٢٦٣	٦,١٠٠	١,٢٢٣	١,٤٢١	مساهمي الشركة الأم
(٢٩)	-	(١٨)	-	- من العمليات المستمرة
٤,٢٣٤	٦,١٠٠	١,٢٠٥	١,٤٢١	- من العمليات الموقوفة
				العائد للسهم
٠,٥٢	٠,٧٥	٠,١٥	٠,١٧	النصيب الأساسي والمخفض للسهم في الأرباح العائد إلى
				مساهمي الشركة الأم (سنتات أمريكية)
٠,٥٢	٠,٧٥	٠,١٥	٠,١٧	النصيب الأساسي والمخفض للسهم في الأرباح من العمليات
				المستمرة العائد إلى مساهمي الشركة الأم (سنتات أمريكية)

جسرين لالاني
الرئيس التنفيذي بالإدارة

فيصل العيار
نائب رئيس مجلس الإدارة

مسعود حيايت
رئيس مجلس الإدارة

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ١٣ جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة.

بنك الخليج المتحد ش.م.ب.

القائمة المرحلية الموحدة للدخل الشامل

لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٧ (مراجعة)

لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو		لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو	
٢٠١٦	٢٠١٧	٢٠١٦	٢٠١٧
ألف	ألف	ألف	ألف
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي
٧٧٥	٧,٨٣٥	٣٤٨	٢,٦٩٩
صافي الربح للفترة			
الدخل (الخسارة) الشاملة الأخرى للفترة			
التي سيعاد تصنيفها إلى الربح أو الخسارة في الفترات اللاحقة:			
احتياطي تحويل العملات الأجنبية			
٢,٧٦٣	٢,٦١٦	٤٩٨	٥١١
١,٢٣٣	١٩,٤٥٤	(١,٧٤٦)	٩,٨٣٣
احتياطي القيم العادلة			
محول إلى القائمة المرحلية الموحدة للدخل عند الاستبعاد			
٢,٢٩٥	-	٦٥	-
حصة البنك من (خسارة) دخل شامل آخر			
في الشركات الزميلة - صافي تحوطات التدفقات النقدية			
(٦,٤٥٩)	(٧,٤٣٦)	١,٦٨٩	(٢,٢٤٧)
(٢٨٢)	(٣٦١)	٣٤٤	(٤١٣)
الدخل (الخسارة) الشاملة الأخرى للفترة			
التي سيعاد تصنيفها إلى الربح أو الخسارة في الفترات اللاحقة			
(٤٥٠)	١٤,٢٧٣	٨٥٠	٧,٦٨٤
٣٢٥	٢٢,١٠٨	١,١٩٨	١٠,٣٨٣
مجموع الدخل الشامل للفترة			
مجموع الدخل (الخسارة) الشاملة العائدة إلى			
- مساهمي الشركة الأم			
١,٣٤٢	١٨,٧٦٦	٢,٤٢٩	٨,٦٤٥
(١,٠١٧)	٣,٣٤٢	(١,٢٣١)	١,٧٣٨
٣٢٥	٢٢,١٠٨	١,١٩٨	١٠,٣٨٣

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ١٣ جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة.

القائمة المرحلية الموحدة للتدفقات النقدية
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٧ (مراجعة)

لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو		ايضاحات	
٢٠١٦	٢٠١٧		
ألف	ألف		
دولار أمريكي	دولار أمريكي		
٧٧٥	٧,٨٣٥		الأنشطة التشغيلية
			صافي الربح للفترة
			تعديلات للبنود غير النقدية:
٢,٤٣٠	١,٦٦٠		إستهلاك
١,٨٤٢	(٣,٣٨٠)		(مكسب) خسارة من إستثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
(٢١,١٣٨)	(١٩,٦١٣)		حصة البنك من نتائج الشركات الزميلة - صافي
١,٩٨٩	٥٠٠		مخصص للقروض والذمم المدينة
-	(٩٢٠)		صافي مكسب ناتج من موجودات غير متداولة مصنفة كمحتفظ بها لغرض البيع
١,٧٠٠	٤٦٢		مخصصات إضمحلال من إستثمارات
(١,٥٧٨)	٨		خسارة (مكسب) من بيع شركات زميلة وشركات تابعة
٤٨	(٣,٠٠٠)		(مكسب) خسارة من التقييم العادل للإستثمارات العقارية
(٢٣,٠٣٠)	(٢٧,٩٣٧)		دخل الفوائد
٢٧,١١١	٣٠,٢٤٨		مصروفات الفوائد
(٤,٠٧٤)	(٥,٣٥١)		دخل أرباح الأسهم
(١٣,٩٢٥)	(١٩,٤٨٨)		الخسارة التشغيلية قبل التغيرات في رأس المال العامل
			تغيرات في الموجودات والمطلوبات التشغيلية:
١١,٩٨٨	(٢٠٢,٧٥٨)		إيداعات لدى بنوك بتاريخ إستحقاق أصلية لأكثر من تسعون يوماً
(٣,١٣١)	٢٤,٨٦٠		إستثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
٢٩,٩٠٩	(٢,٣٢١)		إستثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة
(١١١,٦٤٥)	١٨٧,٨٨٩		قروض وذمم مدينة
(٢٢,٤٨٦)	(١٧,٩٦٩)		موجودات أخرى
(١١٣,١٠٦)	٧,١٩٦		مبالغ مستحقة لبنوك ومؤسسات مالية أخرى
٤١٩,٩٧٤	(٨٥,١٧٧)		ودائع العملاء
٦,٣٤٩	٣,٩٣٦		مطلوبات أخرى
٢٢,٠٩٣	٣٢,١٧٧		فوائد مستلمة
(٢٥,٠٧١)	(٣٠,٤١٢)		فوائد مدفوعة
٤,٠٧٤	٥,٣٥١		أرباح أسهم مستلمة
(٢٢٠)	(١٩٥)		مكافأة أعضاء مجلس الإدارة
(٢٠٠)	(٢٠٠)		تبرعات
٢٠٤,٦٠٣	(٩٧,١١١)		صافي النقد (المستخدم في) من الأنشطة التشغيلية
			الأنشطة الإستثمارية
٣٨,٩٣٩	١,٠٢٦		إستثمارات في شركات زميلة - صافي
-	(٦٠,٦١١)		إقتناء موجودات غير متداولة مصنفة كمحتفظ بها لغرض للبيع
٦٥٠	٣٧,٢٤٣		متحصلات من إستبعاد موجودات مصنفة كمحتفظ بها لغرض للبيع
(٣١)	(٥٧٣)		إستثمارات عقارية - صافي
(٣١٧)	(١,٩٦٤)		ممتلكات ومعدات - صافي
٣٩,٢٤١	(٢٤,٨٧٩)		صافي النقد (المستخدم في) من الأنشطة الإستثمارية
			الأنشطة التمويلية
(٦٤,٥١٧)	١٢٥,٨٧٣		متحصلات من قروض
٢٣,٠٠٠	-	٧	إصدار رأس المال الدائم فئة ١
-	(١,٧٥٢)		فائدة مدفوعة على رأس المال الدائم فئة ١
(١٩,٨٠٠)	-		سداد دين ثانوي
(٥١,٣١٧)	١٢٤,١٢١		صافي النقد من (المستخدم في) الأنشطة التمويلية
٢,٦٣٠	٢,٣٤٠		تعديلات تحويل العملات الأجنبية
١,٧٤٦	١,٩٧٠		تغيرات في حقوق غير مسيطرة
١٩٦,٩٠٣	٦,٤٤١		صافي التغيرات في النقد وما في حكمه
٢٢٠,٩٥٧	٣٥٧,٠٦٧		النقد وما في حكمه في ١ يناير
٤١٧,٨٦٠	٣٦٣,٥٠٨	٦	النقد وما في حكمه في ٣٠ يونيو

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ١٣ جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة.

القائمة المرحلية الموحدة للتغيرات في حقوق الملكية
لفترة السنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٧

العائد إلى مساهمي الشركة الأم											
مجموع حقوق الملكية	حقوق مسيطرة غير مسيطرة	حقوق مسيطرة	رأس المال الدائم فئة ١	المجموع قبل حقوق مسيطرة غير مسيطرة	أرباح مبقاة	احتياطي تحويل العملات الأجنبية	احتياطي القيمة العادلة	احتياطي أسهم خزانة	احتياطي عام	احتياطي قانوني	إصدار أسهم
ألف	ألف	ألف	ألف	ألف	ألف	ألف	ألف	ألف	ألف	ألف	ألف
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي
٥٢٩,٤٥٦	١٠٢,٤٤٧	٣٣,٠٠٠	٣٩٤,٠٠٩	٨٣,٧١١	(٣٧,٤٧٦)	(٤٩,٩٦٦)	١٤,٢٤٨	٨٠,٩٩٩	١٠٠,٥١٤	١١,٤٥٩	٢٠٨,٦٥١
٧,٨٣٥	١,٧٣٥	-	٦,١٠٠	٦,١٠٠	-	-	-	-	-	-	-
١٤,٢٧٣	١,٦٠٧	-	١٢,٦٦٦	-	٢,٣٤٠	١٠,٣٢٦	-	-	-	-	-
٢٢,١٠٨	٣,٣٤٢	-	١٨,٧٦٦	٦,١٠٠	٢,٣٤٠	١٠,٣٢٦	-	-	-	-	-
(١,٧٥٢)	-	-	(١,٧٥٢)	(١,٧٥٢)	-	-	-	-	-	-	-
٣٦٣	٣٦٣	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
٥٥٠,١٧٥	١٠٦,١٥٢	٣٣,٠٠٠	٤١١,٠٢٣	٨٨,٠٥٩	(٣٥,١٣٦)	(٣٩,٦٤٠)	١٤,٢٤٨	٨٠,٩٩٩	١٠٠,٥١٤	١١,٤٥٩	٢٠٨,٦٥١
٥٠٣,٢٦٧	١٠٩,٣٣١	-	٣٩٣,٩٣٦	٨٠,٤٩٧	(٣٤,٨٩٠)	(٤٨,١٥٩)	١٤,٢٤٨	٨٠,٣٧٣	٩٩,٨٨٨	١١,٤٥٩	٢٠٨,٦٥١
٧٧٥	(٣,٤٥٩)	-	٤,٢٣٤	٤,٢٣٤	-	-	-	-	-	-	-
(٤٥٠)	٢,٤٤٢	-	(٢,٨٩٢)	-	٢,٦٣٠	(٥٠,٥٢٢)	-	-	-	-	-
٣٢٥	(١,٠١٧)	-	١,٣٤٢	٤,٢٣٤	٢,٦٣٠	(٥٠,٥٢٢)	-	-	-	-	-
٣٣,٠٠٠	-	٣٣,٠٠٠	-	-	-	-	-	-	-	-	-
(٦٩٦)	(٦٩٦)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
٥٣٥,٨٩٦	١٠٧,٦١٨	٣٣,٠٠٠	٣٩٥,٢٧٨	٨٤,٧٣١	(٣٢,٢٦٠)	(٥٣,٦٨١)	١٤,٢٤٨	٨٠,٣٧٣	٩٩,٨٨٨	١١,٤٥٩	٢٠٨,٦٥١

الرصيد في ٣٠ يونيو ٢٠١٦

الرصيد في ١ يناير ٢٠١٦

الربح (الخسارة) للفترة
(خسارة) دخل شامل آخر

مجموع (الخسارة) الدخل
الشامل للفترة

رأس المال الدائم فئة ١
تغيرات أخرى في حقوق غير
مسيطرة

الرصيد في ٣٠ يونيو ٢٠١٧

مجموع الدخل الشامل للفترة
سداد فائدة على رأس المال الدائم
فئة ١

تغيرات أخرى في حقوق غير
مسيطرة

الربح للفترة

دخل شامل آخر

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ١٣ جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة.

١ التأسيس والأنشطة الرئيسية

التأسيس

تأسس بنك الخليج المتحد ش.م.ب. ["بنك الخليج المتحد" أو "البنك"] كشركة مساهمة في مملكة البحرين في سنة ١٩٨٠، تحت سجل تجاري رقم ١٠٥٥٠، وأدرج في بورصة البحرين. إن عنوان المكتب الرئيسي المسجل للبنك هو برج بنك الخليج المتحد، المنطقة الدبلوماسية، ص.ب. ٥٩٦٤، المنامة، مملكة البحرين.

يعمل البنك في مملكة البحرين بموجب ترخيص مصرفي بالجملة صادر عن مصرف البحرين المركزي.

الأنشطة

تتمثل الأنشطة الرئيسية للبنك وشركائه التابعة [المشار إليهم معاً "بالمجموعة"] في الخدمات المصرفية الاستثمارية والتجارية. تتضمن الخدمات المصرفية الاستثمارية على إدارة محفظة الموجودات وتمويل الشركات وتقديم الاستشارات والاستثمارات في المحافظ والأسهم المسعرة والأموال الخاصة والعقارات والاستثمارات في أسواق رأس المال والأنشطة المصرفية الدولية وأنشطة الخزنة. تتضمن الخدمات التجارية على تمديد القروض والتسهيلات الائتمانية الأخرى وقبول الودائع والحسابات الجارية من عملاء الشركات والمؤسسات.

الشركة الأم للبنك والشركة قابضة الأساسية هي شركة مشاريع الكويت (القابضة) ش.م.ب. (مقفلة) ["كيكو"]، وهي شركة تأسست في دولة الكويت ومدرجة في سوق الكويت للأوراق المالية. تمتلك كيكو ٩٧,٧٧% من أسهم البنك القائمة كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٧ (٣١ ديسمبر ٢٠١٦: ٩٧,٧٧%).

إعادة الهيكلة

يقوم أعضاء مجلس إدارة البنك حالياً بمراجعة الهيكل التشغيلي للبنك وتحديد الخيارات المناسبة للفصل بين الأنشطة المصرفية المنظمة ومحفظة الاستثمارات الرئيسية. وفي هذا الصدد، من المتوقع أن تقوم كيكو باقتراح تأسيس شركة قابضة جديدة في البحرين ["الشركة القابضة"] والتي سوف تمتلك في نهاية المطاف بالكامل بنك الخليج المتحد (المنشأة الخاضعة للتنظيم) في حين من المتوقع أن يتم تحويل المحفظة الاستثمارية الأساسية التي يديرها بنك الخليج المتحد حالياً إلى الشركة القابضة. ومن المتوقع الاحتفاظ بالأنشطة المصرفية الخاضعة للتنظيم وإدارة محفظة الموجودات بما في ذلك الخدمات المصرفية الاستثمارية بالإضافة إلى المطلوبات ذات الصلة من قبل بنك الخليج المتحد.

تخضع عمليات إعادة تنظيم العمليات التشغيلية لبنك الخليج المتحدة للحصول على موافقة المساهمين والموافقات التنظيمية الأخرى.

تم اعتماد إصدار هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة من قبل مجلس الإدارة بتاريخ ١٣ أغسطس ٢٠١٧.

٢ السياسات المحاسبية الهامة

أسس الإعداد

أعدت القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة للمجموعة لفترة السنتين المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٧ وفقاً لمتطلبات معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤، الخاص بالتقارير المالية المرحلية.

لا تشمل القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة على جميع المعلومات والإفصاحات المطلوبة لإعداد قوائم مالية كاملة وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية ويجب أن تقرأ بالاقتران مع القوائم المالية الموحدة السنوية للمجموعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦. بالإضافة إلى ذلك، فإنه ليس من الضروري أن تكون نتائج فترة السنتين المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٧ دليلاً للنتائج التي يمكن توقعها للسنة المالية التي ستنتهي في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧.

٢ السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

إن السياسات المحاسبية المتبعة في إعداد القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة هي مطابقة لتلك التي تم استخدامها في إعداد القوائم المالية الموحدة السنوية للمجموعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦، باستثناء تطبيق المعايير والتفسيرات الجديدة النافذة اعتباراً من ١ يناير ٢٠١٧.

لم تقم المجموعة بتطبيق أي معيار أو تفسير أو تعديل تم إصداره ولكنه غير إلزامي بعد في وقت مبكر.

تم توضيح طبيعة وتأثير هذه التغيرات أدناه. على الرغم من أن هذه التعديلات مطبقة لأول مرة في سنة ٢٠١٧، فليس لها تأثير جوهري على القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة للمجموعة. إن طبيعة وتأثير كل تعديل موضحة أدناه:

التعديلات التي أدخلت على معيار المحاسبة الدولي رقم ٧ المتعلق بقائمة التدفقات النقدية: الإفصاح التمهيدي
تتطلب التعديلات من المنشآت تقديم إفصاحات بشأن التغيرات في التزاماتها الناتجة من الأنشطة التمويلية، متضمنة كلاً من التغيرات الناتجة عن التدفقات النقدية وغير النقدية (مثل المكاسب أو الخسائر الناتجة من صرف العملات الأجنبية). عند التطبيق المبدئي للتعديل، لا يتطلب من المنشآت تقديم معلومات المقارنة عن الفترات السابقة. لا يتطلب من المجموعة تقديم إفصاحات إضافية في قوائمها المالية المرحلية الموحدة المختصرة، ولكنها ستقوم بالإفصاح عن المعلومات الإضافية في قوائمها المالية الموحدة السنوية للسنة التي ستنتهي في ٣١ ديسمبر ٢٠١٧.

التعديلات التي أدخلت على معيار المحاسبة الدولي رقم ١٢ المتعلق بالدخل الضريبي: إثبات الموجودات الضريبية المؤجلة عن الخسائر غير المثبتة

توضح التعديلات بأن المنشأة تحتاج أن تأخذ في الاعتبار ما إذا كان القانون الضريبي يحد من مصادر الأرباح الخاضعة للضريبة مقابل التي قد تقوم بعمل خصومات على استرجاع تلك الفروق المؤجلة القابلة للخصم. وعلاوة على ذلك، تقدم التعديلات توجيهات بشأن الكيفية التي ينبغي فيها من المنشأة تحديد الأرباح الخاضعة للضريبة في المستقبل، وشرح الظروف التي من الممكن أن تشمل الربح الخاضع للضريبة استرداد بعض الموجودات لأعلى من قيمتها المدرجة.

يتطلب من المنشآت تطبيق التعديلات بأثر رجعي. ومع ذلك، عند التطبيق المبدئي للتعديلات، من الممكن إثبات التغير في الرصيد الإفتتاحي لحقوق الملكية لأقرب فترة مقارنة في الرصيد الإفتتاحي للأرباح المبقاة (أو في أي عنصر آخر لحقوق الملكية، إيهما أنسب)، دون تخصيص التغير بين الرصيد الإفتتاحي للأرباح المبقاة والعناصر الأخرى لحقوق الملكية. المنشآت التي تطبق هذا الإعفاء يجب عليها الإفصاح عن تلك الحقيقة.

التحسينات السنوية على دورة ٢٠١٤ - ٢٠١٦

التعديلات التي أدخلت على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٢ المتعلق بالإفصاح عن الحصص في المنشآت الأخرى: توضيح نطاق متطلبات الإفصاح في المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٢
توضح التعديلات بأن متطلبات الإفصاح في المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٢، بخلاف تلك الواردة في الفقرات بي ١٠ - بي ١٦، المطبقة على حصة المنشأة في الشركة التابعة أو المشروع المشترك أو الشركة الزميلة (أو جزء من حصتها في المشروع المشترك أو الشركة الزميلة) المصنفة (أو المتضمنة في المجموعة المهيمنة للاستبعاد المصنفة) كمحتفظ بها لغرض البيع.

هذه التعديلات ليس لها أي تأثير على القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة للمجموعة.

٣ أسس التوحيد

تشتمل هذه القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة على القوائم المالية المرحلية المختصرة للبنك وشركاته الرئيسية التابعة.

فيما يلي الشركات التابعة الرئيسية للبنك:

نسبة الملكية القانونية			بلد التأسيس	اسم الشركة التابعة
سنة التأسيس	٣١ ديسمبر ٢٠١٦	٣٠ يونيو ٢٠١٧		
المحتفظ بها مباشرة				
١٩٩٤	%٦١	%٦١	مالطا	مجموعة فيم بنك
١٩٩٨	%٨٦	%٨٦	الكويت	شركة كامكو للإستثمار ش.م.ك (عامة) [كامكو]
٢٠٠٨	%٩٨	%٩٨	الكويت	شركة هاتون العقارية
٢٠٠٧	%٩٩	%٩٩	سورية	شركة خليج سورية للإستثمار
٢٠٠٨	%٨٥	%٨٣	تونس	شركة الخليج المتحد للخدمات المالية – شمال أفريقيا
٢٠١٢	%١٠٠	%١٠٠	الجزر العذراء البريطانية	الخليج المتحدة العقارية الدولية المحدودة
محتفظ بها من خلال كامكو				
٢٠٠٧	%١٠٠	%١٠٠	الكويت	شركة الضيافة المتحدة العقارية ذ.م.م.
٢٠٠٧	%٤٨	%٥١	الكويت	صندوق الجازي النقدي
٢٠١٧	%٠	%٩٦	الكويت	شركة التضامن المتحدة القابضة
٢٠٠٧	%٩٩	%٩٩	الكويت	شركة الزاد العقارية ذ.م.م.
٢٠١٧	%٠	%٩٦	الكويت	شركة أصول المتحدة القابضة
٢٠١٧	%٠	%٥٠	الولايات المتحدة الأمريكية	شركة بوكي الاستشارية لمشاريع الطاقة
٢٠١٧	%٠	%١٠٠	جيرسي	شركة بوكي لإداره المشاريع المحدودة
٢٠١٧	%٠	%٤٦	جيرسي	شركة فلينت الاستشارية آل آل سي
٢٠١٧	%٠	%١٠٠	الولايات المتحدة الأمريكية	شركة فلينت مانجار المحدودة
٢٠١٧	%٠	%٩٤	جيرسي	شركة فلينت لمشاريع الأسهم المحدودة
٢٠١٧	%٠	%٩٤	جيرسي	شركة فلينت لتمويل المشاريع المحدودة
٢٠١٣	%٨٧	%١٠٠	الكويت	صندوق كامكو الخليجي للفرص المميزة
٢٠١٦	%١٠٠	%١٠٠	الإمارات العربية المتحدة	شركة كامكو للاستثمار المحدودة
٢٠١٦	%٥١	%٧١	الكويت	صندوق كامكو مينا بلس للدخل الثابت
٢٠٠٤	%٠	%٧١	الكويت	شركة كامكو للإستثمارات العقارية
٢٠٠٤	%٧١	%٧٣	الكويت	صندوق الملكية الخاصة الكويتي
٢٠١٧	%٠	%٩٦	الكويت	شركة نواصي المتحدة القابضة
٢٠١٤	%١٠٠	%١٠٠	الكويت	شركة شمال أفريقيا العقارية
٢٠٠٥	%١٠٠	%٠	الكويت	شركة أورانج العقارية ذ.م.م.
محتفظ بها من خلال فيم بنك				
٢٠١٠	%٨٦	%٨٦	الهند	الهند للتخصيم والحلول المالية الخاصة المحدودة
٢٠٠٩	%١٠٠	%٠	روسيا	سي أي إس فاكترز القابضة بي.في.
٢٠١٤	%١٠٠	%١٠٠	تشيلي	فيم القابضة (تشيلي)
٢٠١٤	%٥١	%٥١	تشيلي	لاتام فاكترز أس.أية.
٢٠٠٩	%١٠٠	%١٠٠	المملكة المتحدة	شركة لندن فورفيتنج المحدودة
٢٠٠٩	%١٠٠	%١٠٠	المملكة المتحدة	لندن فورفيتنج الدولية المحدودة
٢٠٠٩	%١٠٠	%١٠٠	الولايات المتحدة الأمريكية	لندن فورفيتنج أمريكي المحدودة
٢٠٠٩	%١٠٠	%١٠٠	البرازيل	لندن فورفيتنج دو برازيل المحدودة
٢٠٠٩	%١٠٠	%١٠٠	هولندا	فيم فاكترز بي.في.
٢٠٠٩	%١٠٠	%١٠٠	الإمارات العربية المتحدة	مينافاكترز المحدودة
٢٠٠٩	%١٠٠	%١٠٠	مالطا	فيم لحلول الأعمال التجارية المحدودة.
٢٠١٠	%١٠٠	%١٠٠	مالطا	فيم للإستثمار العقاري المحدودة.
٢٠١٦	%١٠٠	%١٠٠	مصر	الشركة المصرية للتخصيم أس.أية.إي.

٤ إستثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة

المدرجة ضمن إستثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة هي إستثمارات متاحة للبيع غير مسعرة، والتي تمثل أساساً حصص أسهم إسمية تصل إلى ١٣,٩% (٣١ ديسمبر ٢٠١٦: ١٣,٩%) في مختلف القطاعات الجغرافية والقطاعية للشركات المنتشرة، وبإجمالي ٥٦,٩٩٢ ألف دولار أمريكي (٣١ ديسمبر ٢٠١٦: ٤٣,٧٨٩ ألف دولار أمريكي) التي لا يمكن تحديد قيمها العادلة بدقة كافية، حيث أن تدفقاتها النقدية المستقبلية هي غير قابلة للتحديد. وبناءً عليه، تدرج هذه الإستثمارات بالتكلفة محسوماً منها مخصصات الإضمحلال.

٥ موجودات غير متداولة مصنفة كمحتفظ بها لغرض البيع

خلال الفترة، قامت المجموعة بإقتناء حصص في بعض الشركات ذات الأغراض الخاصة ("الشركات") بمقابل قدره ٦٠,٤٩٧ ألف دولار أمريكي ولقد حصلت الشركات على تمويل بمبلغ وقدره ٧٧,٥٥٨ ألف دولار أمريكي. ومن خلال تلك الشركات، قامت المجموعة بإقتناء عقارات في الولايات المتحدة الأمريكية والمملكة المتحدة بإجمالي سعر شراء قدره ١٢٦,٠١٥ ألف دولار أمريكي. وتكبدت تكاليف إقتناء ذات صلة قدرها ٩,٧٨٥ ألف دولار أمريكي. قامت المجموعة بإثبات صافي ربح ناتج من تلك الشركات بإجمالي ٢١٧ ألف دولار أمريكي في القائمة المرحلية الموحدة المختصرة للدخل.

قامت المجموعة بتصنيف تلك الشركات "كمجموعة موجودات مهيئة للإستبعاد مصنفة كمحتفظ بها لغرض البيع". تعتقد المجموعة بأن هذه الشركات تستوفي المعايير لكي يتم تصنيفها كمحتفظ بها لغرض البيع للأسباب التالية:

(أ) هذه الشركات متاحة للبيع الفوري ويمكن إستبعادها في وضعها الحالي؛ و

(ب) تم البدء في إجراءات عملية إتمام الإستبعاد ويتوقع الانتهاء من عملية الإستبعاد خلال سنة واحدة من تاريخ الإقتناء.

في شهر يونيو ٢٠١٧، قامت المجموعة بإستبعاد أغلبية حصتها في الشركة الموجودة في المملكة المتحدة بمقابل قدره ٣٧,٢٤٣ ألف دولار أمريكي. وبناءً عليه، تم إثبات مكسب من عملية إستبعاد تلك الشركة بإجمالي ٧٠٣ ألف دولار أمريكي في القائمة المرحلية الموحدة المختصرة للدخل.

٦ النقد وما في حكمه

مراجعة ٣٠ يونيو ٢٠١٦ ألف دولار أمريكي	مدققة ٣١ ديسمبر ٢٠١٦ ألف دولار أمريكي	مراجعة ٣٠ يونيو ٢٠١٧ ألف دولار أمريكي
١٩٩,١٠٧	١٦٩,٧١٧	١٩٦,٥٣٠
٢١٨,٧٥٣	١٨٧,٣٥٠	١٦٦,٩٧٨
٤١٧,٨٦٠	٣٥٧,٠٦٧	٣٦٣,٥٠٨

ودائع لدى بنوك وتحت الطلب
ودائع لأجل بتواريخ إستحقاق أصلية لفترة تسعون يوماً أو أقل

٧ رأس المال الدائم فئة ١

في ٢٨ مارس ٢٠١٦، أصدر البنك رأسمال إضافي دائم فئة ١ بقيمة ٣٣,٠٠٠ ألف دولار أمريكي.

يتكون رأس المال الإضافي الدائم فئة ١ من الالتزامات الثانوية للبنك وهو مصنف كأسهم حقوق الملكية وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٢: المتعلق بالأدوات المالية - التصنيف. لا يوجد لدى رأس المال الإضافي الدائم فئة ١ تاريخ إستحقاق محدد ويحمل فائدة بقيمته الإسمية من تاريخ الإصدار بمعدل سنوي ثابت.

إن رأس المال الإضافي الدائم فئة ١ قابل للإسترداد من قبل البنك وذلك بمحض تقديره المطلق في أو بعد ٢٨ مارس ٢٠٢١ أو في تاريخ دفع أي فائدة بعد ذلك التاريخ وبالتالي يخضع للحصول على موافقة مسبقة من مصرف البحرين المركزي.

يمكن للبنك وذلك بمحض تقديره المطلق أن يختار عدم توزيع الفوائد وهذا لا يعد حدثاً للتعثر في السداد. إذا لم يتم البنك بدفع الفوائد على رأس المال الإضافي الدائم فئة ١ (لأي سبب من الأسباب)، ومن ثم يجب على البنك ألا يتم بأجراء أية توزيعات أخرى على أو فيما يتعلق بأسهمه الأخرى التي تصنف بالتساوي مع أو ثانوية لرأس المال الإضافي الدائم فئة ١.

بنك الخليج المتحد ش.م.ب.

إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة
كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٧

٨ معاملات مع أطراف ذات علاقة

تدخل المجموعة في معاملات مع شركتها الأم والشركات الزميلة وأعضاء مجلس الإدارة والادارة العليا والشركات الخاضعة للسيطرة أو السيطرة المشتركة أو المتأثرة من قبل تلك الأطراف. فيما يلي الإبرادات والمصرفات فيما يتعلق بالمعاملات مع الأطراف ذات العلاقة خلال فترة السنة أشهر والمتضمنة القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة:

مراجعة لفترة السنة أشهر المنتهية	مراجعة لفترة السنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٧				
	٣٠ يونيو ٢٠١٦	المجموع ألف	أطراف أخرى ذات علاقة ألف	شركات زميلة ألف	المساهمون الرئيسيون ألف
أشهر المنتهية	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي
١٤	٢٤	١	٢٣	-	-
١٤	(٥)	(٥)	-	-	-
١,١٤٥	٦,٠٦٩	-	٦,٠٦٩	-	-
٦,٨٣٢	٥,٤٧٩	٦,٢١٤	(٢,٠٠٩)	١,٢٧٤	-
٨٧	١٢٧	١٢٧	-	-	-
١,٣٢٧	١,٢١٠	٣٥٩	٨٥١	-	-
(٧,٢٥٣)	(١١,٤٦١)	(١,٥٨٩)	(٩,٦٨٩)	(١٨٣)	-
١,٨٢٥	٦٩٤	(٥٢٥)	١١١	١,١٠٨	-
٩٤,٤٤٩	-	-	-	-	-
٥٦,٠٠٠	-	-	-	-	-
١٤٦,٠٠٠	-	-	-	-	-

* قامت المجموعة ببيع استثمارات في شركات زميلة بمبلغ وقدره ١٤٦,٠٠٠ ألف دولار أمريكي وإقتناء بعض الإستثمارات المحتفظ بها لغرض غير المتاجرة بقيمة ٩٤,٤٤٩ ألف دولار أمريكي وإستثمارات عقارية بقيمة ٥٦,٠٠٠ ألف دولار أمريكي من الأطراف ذات العلاقة.

تم إجراء جميع المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة وفقاً للشروط التي تم الاتفاق عليها بين الأطراف الأخرى.

٩ معلومات قطاعات الأعمال

يتم عرض القطاعات التشغيلية وفقاً للتقارير الداخلية المقدمة للرئيس التنفيذي الذي يتخذ القرارات، وهو المسنول عن تخصيص الموارد للقطاعات التي يتم عمل تقرير بشأنها وتقييم أدائهم. تفي جميع القطاعات التشغيلية التي تقوم المجموعة بتقديم تقرير بشأنها بتعريف القطاع الوارد تعريفه في المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٨.

لأغراض التقارير الإدارية، تم تنظيم المجموعة إلى وحدات أعمال بناءً على طبيعة عملياتها وخدماتها. لدى المجموعة قطاعين رئيسيين خاضعين للتقرير وهما "خدمات إدارة الأصول والخدمات المصرفية الإستثمارية" و"الخدمات المصرفية التجارية".

تراقب الإدارة النتائج التشغيلية لوحدات أعمالها بشكل منفصل لغرض اتخاذ القرارات حول تخصيص المصادر وتقييم الأداء. يتم تسجيل المعاملات بين القطاعات بشكل عام بأسعار السوق المقدرة.

النتائج القطاعية

فيما يلي النتائج القطاعية لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٧:

مراجعة			
إدارة الأصول	خدمات	المصرفية	
وخدمات	مصرفية	الإستثمارية	
ألف	ألف	ألف	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	
٢١,٩٦٦	٣٧,٣١٨	٥٩,٢٨٤	الدخل من العملاء الخارجيين
٦٨٤	١٨,٩٢٩	١٩,٦١٣	حصة البنك من نتائج الشركات الزميلة - صافي
٢٢,٦٥٠	٥٦,٢٤٧	٧٨,٨٩٧	مجموع الدخل
٩,٩٣٣	١٣٠	١٠,٠٦٣	الدخل التشغيلي قبل المخصصات والضرائب
(٢,٢٦١)	١,٧٦١	(٥٠٠)	(مخصصات) استرجاع مخصصات للقروض والذمم المدينة
(٤٦٢)	-	(٤٦٢)	مخصصات إضمحلال من إستثمارات
(١,١٦٤)	(١٠٢)	(١,٢٦٦)	الضرائب - صافي
٦,٠٤٦	١,٧٨٩	٧,٨٣٥	صافي الربح للفترة
		٦,١٠٠	الربح العائد إلى مساهمي الشركة الأم
		١,٧٣٥	الربح العائد إلى حقوق غير مسيطرة
		٧,٨٣٥	صافي الربح للفترة

٩ معلومات قطاعات الأعمال (تتمة)

النتائج القطاعية (تتمة)

فيما يلي النتائج القطاعية لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٦:

مراجعة			
إدارة الأصول	الخدمات	خدمات	
المصرفية	المصرفية	مصرفية	
الإستثمارية	تجارية	تجارية	
ألف	ألف	ألف	المجموع
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	ألف
١٨,٧٢٤	٣٢,١١٠	٥٠,٨٣٤	الدخل من العملاء الخارجيين
٤,٢٩٧	١٦,٨٤١	٢١,١٣٨	حصة البنك من نتائج الشركات الزميلة - صافي
٢٣,٠٢١	٤٨,٩٥١	٧١,٩٧٢	مجموع الدخل
٤,٢٧٣	١,١٣٨	٥,٤١١	الدخل التشغيلي قبل المخصصات والضرائب
٣,٠٠٠	(٤,٩٨٩)	(١,٩٨٩)	مخصص انتفت الحاجة إليه / (مخصص) للقروض
(١,٧٠٠)	-	(١,٧٠٠)	والذمم المدينة
(٦)	(٨٩٣)	(٨٩٩)	مخصص إضمحلال من إستثمارات
٥,٥٦٧	(٤,٧٤٤)	٨٢٣	الضرائب - صافي
			الربح (الخسارة) للفترة من العمليات المستمرة
-	(٤٨)	(٤٨)	العمليات الموقوفة
٥,٥٦٧	(٤,٧٩٢)	٧٧٥	صافي الخسارة من العمليات الموقوفة
			صافي الربح (الخسارة) للفترة
			الربح العائد إلى مساهمي الشركة الأم
			الخسارة العائدة إلى حقوق غير مسيطرة
			صافي الربح للفترة

الموجودات والمطلوبات القطاعية

فيما يلي الموجودات والمطلوبات القطاعية في ٣٠ يونيو ٢٠١٧:

مراجعة			
إدارة الأصول	الخدمات	خدمات	
المصرفية	المصرفية	مصرفية	
الإستثمارية	تجارية	تجارية	
ألف	ألف	ألف	المجموع
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	ألف
٢١٥,٣٤٨	٥٠٤,٨٣٨	٧٢٠,١٨٦	إستثمارات في شركات زميلة
١,٠٢٦,٦٤٨	٢,٠٨٩,٨١١	٣,١١٦,٤٥٩	موجودات القطاع
١,٠٥٩,٠٨٦	١,٥٠٧,١٩٨	٢,٥٦٦,٢٨٤	مطلوبات القطاع

٩ معلومات قطاعات الأعمال (تتمة)

الموجودات والمطلوبات القطاعية (تتمة)

فيما يلي الموجودات والمطلوبات القطاعية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦:

مدققة	إدارة الأصول	الخدمات	خدمات	المجموع
	المصرفية	المصرفية	مصرفية	
	الإستثمارية	تجارية	ألف	ألف
	ألف	ألف	دولار أمريكي	دولار أمريكي
استثمارات في شركات زميلة	٢٠٥,٣٠١	٤٧٨,٣٠٣	٦٨٣,٦٠٤	
موجودات القطاع	٩٩٤,٨٣٤	١,٩٨٣,٩٨٣	٢,٩٧٨,٨١٧	
مطلوبات القطاع	١,٠١٧,٠٧٣	١,٤٢٥,٨٤٨	٢,٤٤٢,٩٢١	

١٠ إرتباطات وإلتزامات محتملة وبنود أخرى غير مدرجة في قائمة المركز المالي

إرتباطات

تشتمل الإرتباطات المتعلقة بالتسهيلات الإئتمانية على إرتباطات بتقديم تسهيلات إئتمانية وإعتمادات مستندية معززة وضمانات وخطابات قبول لتلبية إحتياجات عملاء المجموعة.

إن الإعتمادات المستندية وخطابات الضمان (متضمنة الإعتمادات المستندية المعززة) وخطابات القبول تلزم المجموعة بالدفع نيابة عن العملاء في حالة فشل العميل في الوفاء بالتزاماته وفقاً لشروط العقد.

لدى المجموعة الإرتباطات التالية المتعلقة بالتسهيلات الإئتمانية والإستثمارية:

مراجعة	مدققة	مراجعة
٣٠ يونيو	٣١ ديسمبر	٣٠ يونيو
٢٠١٧	٢٠١٦	٢٠١٦
ألف	ألف	ألف
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي
إرتباطات متعلقة بتسهيلات إئتمانية:		
إعتمادات مستندية	٥٢,٠٤٤	٦٦,٠٥٩
خطابات ضمان	٧,١٦١	٣,٨٨٩
	٥٩,٢٠٥	٦٩,٩٤٨
إرتباطات متعلقة بالإستثمارات والقرض		
	١٤٠,٠٤٤	٨٥,٥٢٩
	١٩٩,٢٤٩	١٥٥,٤٧٧

تمثل الإرتباطات المتعلقة بالإستثمارات إرتباطات رأس المال تحت الطلب لصندوق من صناديق الهياكل. هذه الإرتباطات يمكن استدعائها خلال فترة إستثمار الصندوق والتي تكون عادةً من ١ إلى ٥ سنوات.

١١ المشتقات المالية

تدخل المجموعة ضمن أعمالها الاعتيادية في أنواع مختلفة من المعاملات التي تتضمن على الأدوات المالية المشتقة.

مراجعة	مدققة	قيم اعتبارية
٣٠ يونيو ٢٠١٧	٣١ ديسمبر ٢٠١٦	مراجعة ٣٠ يونيو ٢٠١٧
ألف	ألف	ألف
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي
٢٠٢,٩٢٦	٤٣٢,٢٤٢	٤٦٤,٦١٨
مشتقات محتفظ بها لغرض المتاجرة: عقود صرف أجنبي آجلة*		
مشتقات مستخدمة لغرض تحوط صافي الإستثمارات في العمليات الأجنبية عقود صرف أجنبي آجلة		
٧٥١,٥٨١	٧١١,٤٢٤	٧٠٣,٠٥٦
مشتقات مستخدمة لغرض تحوطات للتدفقات النقدية مقايضات سعر الفائدة		
١٩٥,٠٠٠	١٧٥,٠٠٠	٢٢٥,٠٠٠

* تستخدم المجموعة الإقتراضات وعقود صرف العملات الآجلة المعروضة بالعملات الأجنبية لإدارة بعض تعرضات معاملاتها. لم يتم تصنيف عقود صرف العملات الآجلة تلك لغرض تحوطات التدفقات النقدية أو القيمة العادلة أو صافي الإستثمار في تحوطات العمليات الأجنبية وتم إبرامها في فترات متطابقة مع تعرضات معاملات العملات الأجنبية.

١٢ الأدوات المالية

يلخص الجدول أدناه التصنيف المحاسبي للموجودات والمطلوبات المالية للمجموعة:

محتفظ بها	مدرجة بالقيمة	مدرجة بالقيمة	مدرجة بالقيمة	محتفظ بها
لغرض	العادلة من خلال	العادلة من خلال	العادلة من خلال	لغرض
المتاجرة	قائمة الدخل	قائمة الدخل	قائمة الدخل	المتاجرة
ألف	ألف	ألف	ألف	ألف
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي
٢٠١٧ يونيو ٣٠				
-	-	-	٤٠٥,٦٨١	٤٠٥,٦٨١
-	-	-	١٦٧,٧٤٨	١٦٧,٧٤٨
٢٢,٣٩٣	١,٣٠٦	-	-	٢٣,٦٩٩
-	-	٤٢٤,٤١٨	-	٤٢٤,٤١٨
-	-	-	٩٩٦,٤١٥	٩٩٦,٤١٥
٥١٤	-	-	١٢٠,٣٨٠	١٢٠,٨٩٤
-	-	-	٦٣,٠٢٢	٦٣,٠٢٢
٢٢,٩٠٧	١,٣٠٦	٤٢٤,٤١٨	١,٧٥٣,٢٤٦	٢,٢٠١,٨٧٧
مجموع الموجودات المالية				
-	-	-	٧٣٣,٤١٧	٧٣٣,٤١٧
-	-	-	٩٠٠,٠٣٣	٩٠٠,٠٣٣
-	-	-	٧٧٧,٩٩٨	٧٧٧,٩٩٨
-	-	-	٥٠,٠٠٠	٥٠,٠٠٠
٧٩	٣,٠٩٠	-	٦٢,٩٣٣	٦٦,١٠٢
-	-	-	٣٨,٨٣٤	٣٨,٧٣٤
٧٩	٣,٠٩٠	-	٢,٥٦٣,١١٥	٢,٥٦٦,٢٨٤
مجموع المطلوبات المالية				

١٢ الأدوات المالية (تتمة)

محتفظ بها لغرض المتاجرة	مدرجة بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل	متاحة للبيع	قروض وذمم مدينة / مدرجة بالتكلفة المطفأة	المجموع
الف دولار أمريكي	الف دولار أمريكي	الف دولار أمريكي	الف دولار أمريكي	الف دولار أمريكي
٣١ ديسمبر ٢٠١٦				
ودائع لدى بنوك وتحت طلب	-	-	١٧٦,٨٨٠	١٧٦,٨٨٠
إيداعات لدى البنوك	-	-	١٨٧,٣٥٠	١٨٧,٣٥٠
إستثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل	٢٦,٠٥٠	١٩,١٢٨	-	٤٥,١٧٨
إستثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة	-	-	٤٠٤,٤٣٦	٤٠٤,٤٣٦
قروض وذمم مدينة	-	-	١,١٨٤,٨٠٤	١,١٨٤,٨٠٤
موجودات أخرى	٣,٣٦٣	٨٤٥	١٠٤,٤٦٢	١٠٨,٦٧٠
مجموع الموجودات المالية	٢٩,٤١٣	١٩,٩٧٣	٤٠٤,٤٣٦	٢,١٠٧,٣١٨
مبالغ مستحقة لبنوك ومؤسسات مالية أخرى	-	-	٧٢٦,٢٢٢	٧٢٦,٢٢٢
ودائع العملاء	-	-	٩٨٥,٢١٠	٩٨٥,٢١٠
قروض مستحقة الدفع	-	-	٦٥٢,١٢٥	٦٥٢,١٢٥
دين ثانوي	-	-	٥٠,٠٠٠	٥٠,٠٠٠
مطلوبات أخرى	-	-	٦٢,٧٢٤	٦٢,٧٢٤
مجموع المطلوبات المالية	-	-	٢,٤٧٦,٢٨١	٢,٤٧٦,٢٨١

إن القيم العادلة للأدوات المالية المدرجة في قائمة المركز المالي لا تختلف بشكل جوهري عن قيمها المدرجة المتضمنة في القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة باستثناء الإستثمارات المحتفظ بها لغرض غير المتاجرة والبالغة ٥٦,٩٩٢ ألف دولار أمريكي (٣١ ديسمبر ٢٠١٦: ٤٣,٧٨٩ ألف دولار أمريكي) والمدرجة بالتكلفة بعد حسم الإضمحلال (إيضاح ٤)

١٣ قياس القيمة العادلة

التسلسل الهرمي للقيمة العادلة

القيمة العادلة هي السعر الذي سيتم استلامه لبيع موجود أو الذي يتم دفعه لتحويل مطلوب في معاملة منظمة بين مشاركي السوق في تاريخ القياس.

يتم اشتقاق القيم العادلة للأوراق المالية المسعرة من أسعار السوق المسعرة في الأسواق النشطة، إذا توفرت. بالنسبة للأوراق المالية غير المسعرة، يتم تقدير القيمة العادلة باستخدام تقنيات التقييم المناسبة. وقد تشمل تلك التقنيات استخدام أحدث معاملات السوق دون شروط تفضيلية؛ بالرجوع إلى القيمة العادلة الحالية لأداة أخرى مشابهة لها بصورة جوهريّة أو تحليل التدفقات النقدية المخصومة أو نماذج التقييم الأخرى.

يتم تحديد القيم العادلة للأموال المدرجة في الأسواق النشطة بالرجوع إلى أسعار العطاءات المسعرة. إن القيم العادلة للأموال غير المسعرة تعتمد على صافي قيم الموجودات التي تم تحديدها من قبل مدير الصندوق باستخدام الأسعار المدرجة في السوق للموجودات المعنية، إذا توفرت، أو أي أساليب أخرى مقبولة مثل أحدث سعر مدفوع من قبل مستثمر آخر أو القيمة السوقية لشركة قابلة للمقارنة.

تستخدم المجموعة التسلسل الهرمي التالي للتحديد والإفصاح عن القيمة العادلة لموجودات ومطلوبات المجموعة بتقنية التقييم:

المستوى ١: الأسعار المعلنة (غير المعدلة) في الأسواق النشطة للموجودات أو المطلوبات المماثلة؛

المستوى ٢: التقنيات الأخرى والتي يمكن ملاحظة جميع مدخلاتها ذات التأثير الجوهري على القيمة العادلة المسجلة إما بصورة مباشرة أو غير مباشرة؛ و

المستوى ٣: التقنيات التي تستخدم مدخلات ذات التأثير الجوهري على القيمة العادلة المسجلة والتي لا تستند على معلومات يمكن ملاحظتها في السوق.

١٣ قياس القيمة العادلة (تتمة)

يوضح الجدول التالي تحليل موجودات ومطلوبات المجموعة المسجلة بالقيمة العادلة حسب مستوى التسلسل الهرمي للقيمة العادلة كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٧:

المستوى ١ ألف دولار أمريكي	المستوى ٢ ألف دولار أمريكي	المستوى ٣ ألف دولار أمريكي	المجموع ألف
الموجودات المقاسة بالقيمة العادلة			
إستثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل			
١٠,٠٩١	-	-	١٠,٠٩١
١٢,٣٠٣	-	-	١٢,٣٠٣
-	١,٣٠٥	-	١,٣٠٥
٧١,٣٧٨	-	-	٧١,٣٧٨
١٤٦,٩٥٥	-	-	١٤٦,٩٥٥
-	٧٩,٤١٦	٧٠٩	٨٠,١٢٥
-	١١,٤٢٨	-	١١,٤٢٨
-	٤١,٩٧٩	١٦,٠٢٣	٥٨,٠٠٢
المشتقات المالية			
-	٥١٤	-	٥١٤
-	-	١٠٤,٨٩٩	١٠٤,٨٩٩
٢٤٠,٧٢٧	١٣٤,٦٤٢	١٢١,٦٣١	٤٩٧,٠٠٠
المطلوبات المدرجة بالقيمة العادلة			
المشتقات المالية			
-	٧٩	-	٧٩
-	٣,٠٩٠	-	٣,٠٩٠
-	٣,١٦٩	-	٣,١٦٩

المحتفظ بها لغرض المتاجرة
تستخدم كتحوط لصافي الإستثمارات في
العمليات الأجنبية

١٣ قياس القيمة العادلة (تتمة)

يوضح الجدول التالي تحليل موجودات ومطلوبات المجموعة المسجلة بالقيمة العادلة حسب مستوى التسلسل الهرمي للقيمة العادلة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٦:

المستوى ١ ألف دولار أمريكي	المستوى ٢ ألف دولار أمريكي	المستوى ٣ ألف دولار أمريكي	المجموع ألف دولار أمريكي
الموجودات المقاسة بالقيمة العادلة			
إستثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل			
١٥,٤٨٥	-	-	١٥,٤٨٥
١٠,٥٦٥	-	-	١٠,٥٦٥
١٧,٨٠٠	-	-	١٧,٨٠٠
-	١,٣٢٨	-	١,٣٢٨
إستثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة			
٥٧,٨٢٥	-	-	٥٧,٨٢٥
١٦١,٨٤٢	-	-	١٦١,٨٤٢
-	٧٨,٠٥٢	٤٧٤	٧٨,٥٢٦
-	١١,٦٧٣	-	١١,٦٧٣
-	٣٥,٢٠٠	١٥,٥٨١	٥٠,٧٨١
-	-	-	-
المشتقات المالية			
-	٣,٣٦٣	-	٣,٣٦٣
-	٨٤٥	-	٨٤٥
-	-	١٠١,٣٢٦	١٠١,٣٢٦
٢٦٣,٥١٧	١٣٠,٤٦١	١١٧,٣٨١	٥١١,٣٥٩
المطلوبات المقاسة بالقيمة العادلة			
المشتقات المالية			
-	(٨,٨٤١)	-	(٨,٨٤١)
-	(٨,٨٤١)	-	(٨,٨٤١)

تحويلات بين المستوى ١ والمستوى ٢ والمستوى ٣
خلال فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٧، لم تكن هناك تحويلات بين المستوى ١ والمستوى ٢ لقياسات القيمة العادلة ولم يتم عمل تحويلات من وإلى المستوى ٣ لقياس القيمة العادلة.